



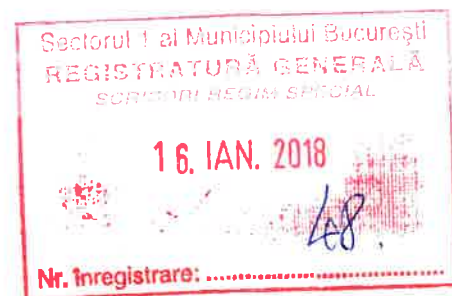
MINISTERUL DEZVOLTĂRII REGIONALE,
ADMINISTRAȚIEI PUBLICE ȘI
FONDURILOR EUROPENE

Relații Internaționale
16 IAN. 2018

CABINET VICEPRIM-MINISTRU

Nr. 157957/ 09.01.2017

Către: Primăria Sectorului 1 a Municipiului București
Domnului Daniel TUDORACHE, Primar



Ref.: Solicitare aviz de conformitate pentru proiectul documentului de cooperare între
Sectorul 1 al Municipiului București și Municipiul Nazaret-Illit din Statul Israel.

Domnule Primar,

Urmare adresei dumneavoastră nr. F211/21.12.2017/47.289/05.12.2017, înregistrată la sediul instituției noastre cu nr. 157957 din 22.12.2017, Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene avizează conform textul **documentului de cooperare ce urmează a se încheia între Sectorul 1 al Municipiului București din România și Municipiul Nazaret-Illit din Statul Israel**, cu următoarele observații și propuneri:

1. Pe tot parcursul proiectului documentului de cooperare se va utiliza denumirea oficială a statului israelian, și anume cea de "**Statul Israel**".
2. Considerăm necesară respectarea **regulii alternatului** care presupune ca pe exemplarul fiecărei părți, denumirea acesteia să fie trecută întotdeauna prima, și astfel propunem completarea și modificarea **literei b)** din cadrul **Articolului 1 - Obiective**, astfel:
„b) Cunoașterea modului de viață și a tradițiilor specifice locuitorilor din **Sectorul 1 al Municipiului București și din Municipiul Nazaret-Illit.**”
3. De asemenea, pentru o mai bună înțelegere, propunem modificarea **literei c)** a aceluiași **Articol 1 - Obiective**, astfel:
”c) Identificarea elementelor comune din programele de dezvoltare economică și socială ale administrațiilor din cele două **unități administrativ-teritoriale**, care pot fi incluse în proiecte și programe specifice domeniilor **de cooperare** stabilite în prezenta Înțelegere de cooperare.”
4. În continuarea celor menționate la punctul anterior, propunem următoarea formă pentru **literele b) și f)** ale **Articolului 2 - Domenii de cooperare**:
”b) Economie și cultură;
e) Artă, educație, sport, turism și programe pentru tineri.”



MINISTERUL DEZVOLTĂRII REGIONALE,
ADMINISTRAȚIEI PUBLICE ȘI
FONDURILOR EUROPENE

CABINET VICEPRIM-MINISTRU

Precizăm că, în conformitate cu prevederile art. 41 alin.(5) din Legea nr. 590/2003 privind tratatele, o copie a Înțelegerii de Cooperare semnate va fi transmisă, în termen de 10 zile lucrătoare de la data semnării, atât la Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene - Direcția Generală Juridică, Relația cu Parlamentul și Afaceri Europene, Direcția Afaceri Europene și Relații Internaționale - Serviciul Relații Internaționale, cât și la Ministerul Afacerilor Externe.

Cu stimă,

VICEPRIM-MINISTRU,
MINISTRUL DEZVOLTĂRII REGIONALE,
ADMINISTRAȚIEI PUBLICE ȘI FONDURILOR EUROPENE,

PAUL STĂNESCU

